

ประวัติความเป็นมาของหนังสือ 2 เปโตร

ซีโมนเปโตรได้ลงนามว่าท่านเป็นผู้เขียนจดหมายฉบับนี้ ท่านพูดถึงจดหมายฉบับแรกของท่าน และขอให้ผู้อ่านทั้งหลายระลึกว่าเปโตรได้อยู่กับพระเยซูในตอนที่มีพระองค์ได้ทรงจำแลงพระกาย (1:16-18) จดหมายฉบับนี้เขียนถึงพวกคริสเตียนที่อยู่ในแคว้นเอเชียน้อย ในช่วงที่เปโตรคิดว่าอีกไม่นานท่านจะต้องตาย (1:14) จดหมายฉบับนี้เป็นฉบับสุดท้ายของเปโตร และมีคำแนะนำและคำสั่งสอนสุดท้ายสำหรับเพื่อนคริสเตียนที่รักของท่าน เปโตรขอให้เขามีความเชื่อ ความบริสุทธิ์ ความหวังและขอให้เขาเจริญขึ้นในพระคุณ เราเชื่อว่าจดหมายทั้ง 2 ฉบับนี้ได้เขียนจากกรุงบาบิโลนที่ซึ่งเปโตรได้ประกาศพระคริสต์กับพวกยิวที่ยังอยู่ที่นั่นคือพวกที่ยังไม่ได้กลับมาจากการเป็นเชลยในกรุงบาบิโลน หลังจากกิจการ 15:7 พระคัมภีร์ไม่ได้บอกกว่าเปโตรได้กลับมากรุงเยรูซาเล็มอีกเลย ไม่มีบันทึกที่น่าเชื่อถือได้ว่า เปโตรตายที่ไหนหรืออย่างไร จดหมายฉบับนี้พูดถึงความเชื่อแท้ที่จะถูกทำลายในยุคนสุดท้าย

จงเพิ่มพูนขึ้นจนเกิดผลในความรู้แห่งพระคริสต์

1 ซีโมนเปโตร ผู้รับใช้และอัครสาวกของพระเยซูคริสต์เรียน ท่านทั้งหลายที่ได้ได้รับความเชื่ออันประเสริฐอย่างเดียวกันกับเรา โดยความชอบธรรมของพระเจ้าและพระเยซู

คริสต์พระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของเราทั้งหลาย 2 ขอพระคุณและสันติสุขจงเพิ่มพูนแก่ท่านทั้งหลาย โดยรู้จักพระเจ้าและพระเยซูของค์พระเจ้าผู้เป็นเจ้าของเรา 3 ด้วยเห็นแล้วว่าฤทธิ์เดชอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ ได้ให้สิ่งสารพัดแก่เราที่จะให้มีชีวิตและทางที่เป็นอย่างพระเจ้า โดยรู้จักพระองค์ผู้ได้ทรงเรียกเราให้ถึงสง่าราศีและคุณธรรม 4 ด้วยเหตุเหล่านี้พระองค์จึงได้ทรงประทานพระสัญญาอันประเสริฐและใหญ่ยิ่งแก่เรา เพื่อว่าด้วยพระสัญญาเหล่านี้ ท่านทั้งหลายจะพ้นจากความเสื่อมโทรมที่มีอยู่ในโลกนี้เพราะตันทา และจะได้รับส่วนในสภาพของพระองค์ 5 เพราะเหตุนี้เองท่านจงอุตส่าห์จนสุดกำลังที่จะเอาคุณธรรมเพิ่มความเชื่อ เอาความรู้เพิ่มคุณธรรม 6 เอาความเหนียวรั้งตนเพิ่มความรู้ เอาความอดทนเพิ่มความเหนียวรั้งตน เอาการที่เป็นอย่างพระเจ้าเพิ่มความอดทน 7 เอาความรักฉันพี่น้องเพิ่มการที่เป็นอย่างพระเจ้า และเอาความรักคนทั่วไปเพิ่มความรักฉันพี่น้อง 8 เพราะถ้ามีใจอย่างนั้นอยู่ในท่านทั้งหลายพร้อมบริบูรณ์แล้ว ก็จะทำให้ท่านไม่เกียจคร้านหรือไร้ผลในความรู้แห่งพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา 9 เพราะว่าผู้ใดที่ขาดสิ่งเหล่านี้ก็เป็นคนตาบอดตาสั้น และลืมนึกได้ว่าตนได้รับการชำระจากความผิดบาปเมื่อก่อนนั้นเสียแล้ว 10 เพราะฉะนั้น พี่น้องทั้งหลาย จงยิ่งอุตส่าห์กระทำตนให้เป็นไปตามที่พระเจ้าทรงเรียก และทรงเลือกท่านไว้แล้วนั้น เพราะว่าถ้าท่านประพฤติเช่นนั้น ท่านจะไม่สะดุดล้มเลย 11 ด้วยว่าอย่างนั้นท่านทั้งหลายจะมีสิทธิสมบูรณ์ที่จะเข้าในอาณาจักรนิรันดร์ของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา และพระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของเรา 12 เหตุฉะนั้น ถึงแม้ว่าท่านจะรู้และตั้งมั่นคงอยู่ในความจริงที่ท่านรับแล้วนั้นก็ดี ข้าพเจ้าก็ไม่ละเลยที่จะ

เตือนสติท่านทั้งหลายเสมอให้ระลึกถึงสิ่งเหล่านี้ ¹³ トラบใดที่ข้าพเจ้ายังอาศัยอยู่ในพลับพลานี้ ข้าพเจ้าเห็นสมควรที่จะเตือนสติท่านทั้งหลายให้ระลึกถึงข้อความเหล่านี้ ¹⁴ เพราะข้าพเจ้ารู้ว่า อีกไม่ช้าข้าพเจ้าก็ต้องสละทิ้งพลับพลาของข้าพเจ้าไป ดังที่พระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเราได้ทรงสำแดงแก่ข้าพเจ้าแล้ว

คำพยานอันหนักแน่นของเปโตร

¹⁵ ยิ่งกว่านั้น ข้าพเจ้าจะอุตสาหะกระทำให้ท่านทั้งหลายระลึกถึงสิ่งเหล่านี้เสมอเมื่อข้าพเจ้าตายแล้ว ¹⁶ เพราะว่าเมื่อเราได้สำแดงให้ท่านทั้งหลายทราบถึงฤทธิ์เดชของพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าของเรา และการที่พระองค์จะเสด็จมานั้น เราไม่ได้คล้อยตามนิยายที่เขาคิดแต่งไว้ด้วยความเฉลียวฉลาด แต่เราได้เห็นอำนาจของพระองค์ด้วยตาของเราเอง ¹⁷ เพราะว่าคราวเมื่อพระองค์ได้ทรงรับเกียรติและสง่าราศีจากพระเจ้าพระบิดา เมื่อพระสุรเสียงจากสง่าราศีอันยิ่งใหญ่ได้มาถึงพระองค์ ตรัสแก่พระองค์ว่า □ท่านผู้นี้เป็นบุตรที่รักของเรา เราชอบใจท่านผู้นี้มาก□ ¹⁸ และเราก็ได้ยินพระสุรเสียงนี้มาจากสวรรค์ ในครั้งที่เราได้อยู่กับพระองค์ที่ภูเขานับริสุทธีนั้น ¹⁹ และเรามีคำพยากรณ์ที่แน่นอนยิ่งกว่านั้นอีก จะเป็นการดีถ้าท่านทั้งหลายจะถือตามคำนั้น เสมือนแสงประทีปที่ส่องสว่างในที่มืด จนกว่าแสงอรุณจะขึ้น และดาวประจำรุ่งจะผุดขึ้นในใจของท่านทั้งหลาย ²⁰ จงรู้ข้อนี้ก่อน คือว่าคำพยากรณ์ทุกคำที่จารึกไว้ในพระคัมภีร์แล้ว ไม่มีใครตีความได้ตามลำพังใจของตนเอง ²¹ ด้วยว่าคำพยากรณ์ในอดีตนั้น ไม่ได้มาจากความประสงค์ของมนุษย์ แต่พวกผู้บริสุทธีของพระเจ้าได้กล่าวคำตามที่พระวิญญาณบริสุทธีได้ทรงดลใจเขา

2

ผู้พยากรณ์เท็จและผู้หลงลง

1 แต่ว่าได้มีผู้พยากรณ์เท็จท่ามกลางประชาชนทั้งหลาย ด้วย เช่นเดียวกับที่จะมีอาจารย์เท็จท่ามกลางท่านทั้งหลาย ผู้ซึ่งจะแอบเอาลัทธิที่ออกนอกกลุ่มนอกทางอันจะนำไปสู่ความหายนะเข้ามาด้วย และจะปฏิเสธองค์พระผู้เป็นเจ้าของผู้ได้ทรงไถ่เขาไว้ และจะนำความพินาศอย่างฉับพลันมาถึงตนเอง 2 จะมีหลายคนประพฤติตามทางแห่งการสาปแช่งของเขา และเพราะคนเหล่านั้นเป็นเหตุ ทางแห่งความจริงจะถูกกล่าวร้าย 3 และด้วยความโลภ เขาจะกล่าวคำตลบตะแลงเพื่อคำกำไรจากท่านทั้งหลาย การลงโทษคนเหล่านั้นที่ได้ถูกพิพากษามาแล้วจะไม่เนินช้า และความหายนะของเขาก็จะไม่หลับไหลไป 4 เพราะว่า ถ้าพระเจ้าไม่ได้ทรงยกเว้นพวกทูตสวรรค์ที่ได้ทำบาปนั้น แต่ได้ทรงผลักเขาลงไปสู่นรก และได้มัดเขาไว้ด้วยเครื่องจองจำแห่งความมืด คุณไว้วางใจว่าจะถึงเวลาทรงพิพากษา 5 และไม่ได้ทรงยกเว้นมนุษย์โลกครั้งโบราณ แต่ได้ทรงช่วยโนอาห์ผู้ประกาศความชอบธรรมกับคนอื่นอีกเจ็ดคนให้รอด เมื่อคราวที่พระองค์ได้ทรงบันดาลให้น้ำท่วมโลกของคนอธรรม 6 และได้ทรงลงโทษเมืองโสโดมและเมืองโกโมราห์ให้พินาศเป็นถ้ำถ่าน เพื่อให้เป็นตัวอย่างแก่คนต่อไปที่จะประพฤติชั่ว 7 และได้ทรงช่วยโลท ผู้ชอบธรรมให้รอด ผู้มีความทุกข์ใหญ่หลวงเพราะการประพฤติลามกของคนชั่วเหล่านั้น 8 (ด้วยว่าคนชอบธรรมนั้น ซึ่งได้อาศัยอยู่ในท่ามกลางเขาเหล่านั้น เมื่อท่านได้เห็นและได้ยิน จิตใจที่ชอบธรรมของท่านก็เป็นทุกข์เป็นร้อนทุกวันๆเพราะการประพฤติชั่วของคนเหล่านั้น) 9 องค์พระผู้เป็นเจ้าของผู้ทรงทราบวิธีที่จะช่วยคน

ที่ตามทางของพระเจ้าให้รอดพ้นจากการทดลองต่างๆ และ
ทรงทราบวิธีที่จะรักษาคนอธรรมไว้จนถึงวันพิพากษาเพื่อ
จะได้ลงโทษเขา

สัญญาลักษณะบางอย่างของผู้พยากรณ์เท็จ

10 โดยเฉพาะคนเหล่านั้นที่ปล่อยตัวไปตามเนื้อหนัง ใน
ราคะตัณหาแห่งความโสโครก และหมิ่นประมาทผู้ใหญ่ที่มี
อำนาจ คนเหล่านี้ทะนงตนและประพฤติตามอำเภอใจ เขา
ไม่สะทกสะท้านที่จะกล่าวประณามผู้ที่มีบรรดาศักดิ์ 11 แต่
ฝ่ายทูตสวรรค์แม้ว่ามีฤทธิ์และกำลังมากกว่า ก็หาได้กล
่าวประณามคนเหล่านั้นหน้าพระพักตร์ขององค์พระผู้เป็น
เจ้าไม่ 12 แต่ว่าคนเหล่านั้นเป็นเหมือนสัตว์เดียรัจฉานที่
ปราศจากความคิด เป็นสัตว์ที่ทำตามสัญชาตญาณ เกิดมา
เพื่อถูกจับและถูกฆ่า เขากล่าวประณามสิ่งที่เขาไม่เข้าใจ
เลย เขาจะต้องพินาศในการชั่วร้ายของตนเอง 13 และจะรับ
บำเหน็จแห่งการอธรรม เหมือนคนที่ถือการเสเพลเฮฮาใน
เวลากลางวันเป็นความเพลิดเพลิน เขาต่างพร้อยและมลทิน
และประพฤติการเสเพลเฮฮาด้วยการหลอกลวงของตนเอง
เมื่อกำลังกินเลี้ยงร่วมกับท่านทั้งหลาย 14 ตาเขาเต็มไปด้วย
ความปรารถนาแห่งการล่วงประเวณี และเขาหยุดกระทำ
บาปไม่ได้เลย เขาวางกับดักคนที่มีจิตใจไม่มั่นคง เขามีใจ
ชินกับการโลก เขาเป็นลูกแห่งความสับสน 15 เขาสละ
ทิ้งทางถูกต้อง หลงไปในทางผิด ดำเนินตามทางของบา
ลาอัมบุตรชายเบโออร์ ผู้ที่ชอบบำเหน็จแห่งการอธรรม 16
แต่บาลาอัมก็ได้ถูกตีเพราะการที่เขาได้กระทำความชั่ว
ช้านั้น ลาอัมตัวนั้นพูดเป็นภาษามนุษย์ และได้ยับยั้งอาการ
คลุ้มคลั่งของศาสดาพยากรณ์คนนั้น 17 คนเหล่านี้เป็นบ่อที่
ไร้น้ำ เป็นเมฆที่ถูกพายุพัดไป ทรงเตรียมหมอกแห่งความ

มิด ทียบ ไว้แล้วสำหรับคนเหล่านั้นเป็นนิตย์ ¹⁸ เพราะว่าเขา พุดเยอหยิงอวดตัว และเขาใช้ความปรารถนาแห่งเนื้อหนึ่ ึ่งกับความกำหนัด เพื่อจะล่อลวงคนทั้งหลายที่กำลังหนีไป จากคนเหล่านั้นที่หลงประพฤติด ¹⁹ เขาสัญญาว่าจะให้คน เหล่านั้นพ้นจากการเป็นทาส แต่ตัวเขาเองยังเป็นทาสของ ความหายนะ เพราะว่ามนุษย์พ่ายแพ้แก่สิ่งใด เขาก็เป็นทาส ของสิ่งนั้น

ความหน้าซื่อใจคดของผู้สอนเท็จ

²⁰ เพราะว่าถ้าหลังจากที่เขาพ้นจากสรรพมลทินของโลก นี้แล้ว ด้วยการที่เขาู้เกี่ยวกับพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็น เจ้า และพระผู้ช่วยให้รอด เขากลับเกี่ยวข้องและพ่ายแพ้แก่ การชั่วนั้นอีก บั้นปลายของเขาก็กลับชั่วร้ายยิ่งกว่าตอนต้น ²¹ เพราะว่าถ้าเขาไม่ได้รู้จักทางชอบธรรมนั้นเสียเลยก็ยั้ งจะดีกว่าที่เขาได้รู้แล้ว แต่กลับหันหลังให้พระบัญญัติอันบริ สุทธิ์ที่ได้ทรงโปรดประทานให้แก่เขา ²² พฤติกรรมได้เกิ ดกับเขาตามสุภษิตซึ่งเป็นความจริงว่า □สุนัขได้กลับกินสิ่ง ที่มันสำรอกออกมาแล้ว และสุกรที่ได้ชำระล้างตัวแล้วก็กลับ ลุยลงไปนอนในปลักอีก□

3

¹ บัดนี้ พวกที่รัก นี้เป็นจดหมายฉบับที่สองที่ข้าพเจ้าได้เข ย็นถึงท่านทั้งหลาย และในจดหมายทั้งสองฉบับนั้น ข้าพเจ้า ได้สะกิดใจอันบริสุทธิ์ของท่านให้ระลึก ² เพื่อท่านทั้งหลาย จะได้ใส่ใจ ถ้อยคำทั้งหลายที่พวก ศาสดาพยากรณ์อันบริ สุทธิ์ได้กล่าวไว้เมื่อก่อน และคำบัญชาของเราทั้งหลายพวก อัศวรสาวกขององค์พระผู้เป็นเจ้าและพระผู้ช่วยให้รอด

คำเตือนเกี่ยวกับผู้เยาะเย้ยการเสด็จกลับมา

3 จงรู้ข้อนี้ ก่อน คือ ในวันสุดท้ายคนที่ชอบเยาะเย้ยจะเกิดขึ้นและดำเนินตามใจปรารถนาชั่วของตน⁴ และจะถามว่า □ คำที่ทรงสัญญาไว้ว่าพระองค์จะเสด็จมานั้นอยู่ที่ไหน เพราะว่าตั้งแต่บรรพบุรุษหลับล่วงไปแล้ว สิ่งทั้งปวงก็เป็นอยู่เหมือนที่ได้เป็นอยู่ตั้งแต่เดิมทรงสร้างโลก□⁵ เพราะว่าเขาแก่งล่อมข้อนี้เสีย คือโดยคำตรัสของพระเจ้า ฟาสาธรรค์ได้อุบัติขึ้นตั้งแต่โบราณ และแผ่นดินโลกจึงได้บังเกิดขึ้นแยกออกจากน้ำและท่ามกลางน้ำ⁶ โดยเหตุเหล่านั้น พระองค์จึงได้ทรงบันดาลให้น้ำมาท่วมทำลายโลกที่มีอยู่ในเวลานั้น⁷ แต่ว่าท้องฟ้าอากาศและแผ่นดินโลกที่อยู่เดี๋ยวนี้ พระองค์ทรงเก็บงำไว้โดย คำ ตรัส นั้น สำหรับ ให้ไฟเผา คือเก็บไว้จนถึงวันทรงพิพากษาและวินาทีนาศแห่งบรรดาคนอธรรม⁸ แต่พวกที่รัก อยาลิมข้อนี้เสีย คือวันเดียวขององค์พระผู้เป็นเจ้า เป็นเหมือน กับ พันปี และ พันปี ก็ เป็น เหมือน กับ วันเดียว⁹ องค์พระผู้เป็นเจ้า ไม่ได้ทรงเฉื่อยช้าในเรื่องพระสัญญาของพระองค์ ตามที่บางคนคิดนั้น แต่พระองค์ได้ทรงอดกลั้นพระทัยไว้ เพราะเห็นแก่เราทั้งหลายมาช้านาน ไม่ทรงประสงค์ที่จะให้ผู้หนึ่งผู้ใดพินาศเลย แต่ทรงปรารถนาที่จะให้คนทั้งปวงกลับใจเสียใหม่

วันขององค์พระผู้เป็นเจ้า

10 แต่ว่าวันขององค์พระผู้เป็นเจ้านั้นจะมาถึงเหมือนอย่างขโมยแอบข่องมาในเวลากลางคืน และในวันนั้นท้องฟ้าจะสว่างเสียไปด้วยเสียงที่ดังกึกก้อง และโลกธาตุจะสลายไปด้วยความร้อนอันแรงกล้า และแผ่นดินโลกกับการงานทั้งปวงที่มีอยู่ในนั้นจะต้องไหม้เสียสิ้นด้วย¹¹ เมื่อเห็นแล้วว่า สิ่งทั้งปวงจะต้องสลายไปหมดสิ้นเช่นนี้ ท่านทั้งหลายควร

จะเป็นคนเช่นใดในชีวิตที่บริสุทธิ์และที่เป็นอย่างพระเจ้า
 12 คอยท่าและเร่งที่จะให้วันของพระเจ้ามาถึง เมื่อไฟจะ
 ดัดท้องฟ้าอากาศให้ละลายไป และโลกธาตุจะละลายไป
 ด้วยไฟอันร้อนยิ่ง 13 แต่ว่าตามพระสัญญาของพระองค์
 นั้น เราจึง คอยท่าอากาศใหม่ และแผ่นดินโลกใหม่
 ที่ซึ่ง ความชอบธรรมจะดำรงอยู่ 14 เหตุฉะนั้น พวกที่รัก
 เมื่อท่านทั้งหลายยังคอยสิ่งเหล่านี้อยู่ ท่านก็จงอดสำห้ให้
 พระองค์ทรงพบท่านทั้งหลายอยู่เป็นสุข ปราศจากมลทิน
 และข้อตำหนิ 15 และจงถือว่า การที่องค์พระผู้เป็นเจ้าของ
 เราทรงอดกลั้นพระทัยไว้นานนั้นเป็นการช่วยให้รอด ดัง
 ที่เปาโลน้องที่รักของเราได้เขียนจดหมายถึงท่านทั้งหลาย
 ด้วย ตามสติปัญญาซึ่งพระองค์ได้ทรงโปรดประทานแก่ท่าน
 นั้น 16 เหมือนในจดหมายของท่านทุกฉบับ ท่านได้กล่าวถึง
 เหตุการณ์เหล่านั้น และในจดหมายนั้นมีบางข้อที่เข้าใจยาก
 ซึ่งคนทั้งหลายที่ไม่ได้เรียนรู้และไม่แน่นอนมั่นคงนั้น ได้
 เปลี่ยนแปลงเสีย เหมือนเขาได้เปลี่ยนแปลงข้ออื่นๆในพระ
 คัมภีร์ จึงเป็นเหตุกระทำให้อัวตวนาศ 17 เพราะเหตุนั้น พวก
 ที่รัก เมื่อท่านทั้งหลายรู้เรื่องนี้ก่อนแล้ว ท่านก็จงระวังให้
 ดี เกรงว่าท่านอาจจะหลงไปกระทำผิดตามการผิดของคน
 ชั่ว และท่านทั้งหลายจะสูญเสียความหนักแน่นมั่นคงของท่าน
 18 แต่ขอท่านทั้งหลายจงเจริญขึ้นในพระคุณ และใน
 ความรู้เกี่ยวกับพระเยซูคริสต์องค์พระผู้เป็นเจ้าและพระผู้
 ช่วยให้รอดของเรา สง่าราศีจะมีแต่พระองค์ทั้งในปัจจุบันนี้
 และตลอดไปเป็นนิรันดร์ เอเมน

พระคัมภีร์ภาษาไทยฉบับ KJV
The Holy Bible in Thai, translated from the English
King James Version

copyright © 2003 Philip Pope

Language: ไทย (Thai)

Translation by: Philip Pope

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 1 Feb 2020

c744d70c-5ccb-502a-b1bb-616f2796878a